

Achats de grains fourragers

CONFIDENTIEL une fois rempli.

If you would prefer an English version of this questionnaire, please check

Veillez inscrire votre adresse électronique.

Adresse électronique
C0009

Au besoin, veuillez corriger les renseignements de l'étiquette d'adresse dans les cases ci-dessous (en caractères d'imprimerie, S.V.P.).

Nom légal (s'il y a lieu)
C0001

Nom opérationnel (s'il y a lieu)
C0002

Adresse (numéro et rue)
C0004

Ville
C0005

Province/territoire
C0006

Code postal
C0007

Pays
C0053

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Ces renseignements sont recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S-19. EN VERTU DE CETTE LOI, IL EST OBLIGATOIRE DE REMPLIR LE PRÉSENT QUESTIONNAIRE.

But de l'enquête

Ces renseignements seront utilisés par Statistique Canada pour compléter le bilan des grains et améliorer la mesure de la valeur des grains fourragers dans les provinces des Prairies. Ces données seront combinées avec celles d'autres entreprises et publiées sous forme de totaux récapitulatifs à l'échelon provincial. Votre information pourrait aussi être utilisée par Statistique Canada à d'autres fins statistiques et de recherche.

Confidentialité

Vos réponses sont confidentielles.

La *Loi sur la statistique* protège la confidentialité des renseignements recueillis par Statistique Canada.

La loi interdit à Statistique Canada de divulguer toute information recueillie qui pourrait dévoiler l'identité d'une personne, d'une entreprise ou d'un organisme sans leur permission ou sans en être autorisé par la loi. Statistique Canada utilisera les données de cette enquête à des fins statistiques.

Couplages d'enregistrements

Dans le but d'améliorer les données de la présente enquête, Statistique Canada pourrait combiner les renseignements de cette enquête avec ceux provenant d'autres enquêtes ou de données administratives.

Ententes de partage de données

Afin de réduire le fardeau des répondants, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux et d'autres organisations gouvernementales, qui ont accepté de garder les données confidentielles et les utiliser uniquement à des fins statistiques. Statistique Canada communiquera les données de la présente enquête seulement aux organisations ayant démontré qu'elles avaient besoin de les utiliser.

L'article 11 de la *Loi sur la statistique* prévoit le partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux répondant à certaines conditions. Ces organismes doivent posséder l'autorisation légale de recueillir les mêmes données, sur une base obligatoire, et les lois en vigueur doivent contenir essentiellement les mêmes dispositions que la *Loi sur la statistique* en ce qui concerne la confidentialité et les sanctions imposées en cas de divulgation de renseignements confidentiels. Comme ces organismes possèdent l'autorisation légale d'obliger les entreprises à fournir les mêmes données, on ne demande pas le consentement des entreprises et celles-ci ne peuvent s'opposer au partage des données.

Pour la présente enquête, des ententes en vertu de l'article 11 ont été conclues avec les organismes statistiques provinciaux du Manitoba, de la Saskatchewan, de l'Alberta et de la Colombie-Britannique.

Les données partagées seront limitées aux renseignements relatifs aux établissements commerciaux situés dans la province ou le territoire en question.

Divulgence des renseignements transmis par télécopieur ou courriel

Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des renseignements par télécopieur ou courriel peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception de votre document, Statistique Canada garantit la protection de tous les renseignements recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*.

Votre participation est importante

Votre participation est essentielle pour garantir que les renseignements recueillis au moyen de la présente enquête sont exacts et complets.

Instructions

1. Veuillez déclarer, en tonnes métriques, les achats de grains effectués directement auprès des **agriculteurs** et de **tous les négociants en grains**, qu'ils soient agréés ou non.

Exclure :

- Les grains achetés de silos primaires, de silos de transformation ou de silos terminaux agréés.
- Les achats de produits céréaliers (tourteaux de soya, etc.).
- Les achats déjà déclarés à la Commission canadienne des grains (CCG).

2. Les activités de votre compagnie dans chaque province devraient être déclarées sur des questionnaires distincts.

| Grains | Grains provenant de : | | |
|--|-------------------------|-------------------------|-------------------------|
| | Manitoba | Saskatchewan | Alberta |
| Orge | C0509_1 □□□□□□, □□□□ | C0509_2 □□□□□□, □□□□ | C0509_3 □□□□□□, □□□□ |
| Maïs | C0516_1 □□□□□□, □□□□ | C0516_2 □□□□□□, □□□□ | C0516_3 □□□□□□, □□□□ |
| Blé, sauf le blé dur | C0580_1 □□□□□□, □□□□ | C0580_2 □□□□□□, □□□□ | C0580_3 □□□□□□, □□□□ |
| Avoine | C0508_1 □□□□□□, □□□□ | C0508_2 □□□□□□, □□□□ | C0508_3 □□□□□□, □□□□ |
| Pois | C0523_1 □□□□□□, □□□□ | C0523_2 □□□□□□, □□□□ | C0523_3 □□□□□□, □□□□ |
| Soya (torréfié) | C0529_1 □□□□□□, □□□□ | C0529_2 □□□□□□, □□□□ | C0529_3 □□□□□□, □□□□ |
| Autres grains (spécifiez) C0600 □□□□□□ | C0599_1 □□□□□□, □□□□ | C0599_2 □□□□□□, □□□□ | C0599_3 □□□□□□, □□□□ |

3. Veuillez indiquer dans la section réservée aux commentaires tout événement inhabituel qui pourrait avoir eu une incidence sur les données pour cette période comme des prix inhabituels, du mauvais temps, des difficultés liées au transport ou des changements dans vos activités.

4. Retournez votre questionnaire dûment rempli dans l'enveloppe ci-jointe à Statistique Canada au plus tard le **5e jour du mois**. Vous pouvez aussi envoyer votre questionnaire par télécopieur au **1-888-883-7999**.

Vous avez perdu l'enveloppe-réponse ou avez besoin d'aide?

Si vous avez des questions sur cette enquête, téléphonez à frais virés au **1-866-445-4323** ou postez le tout à : **Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Centre de distribution – SC-0505, 150 promenade Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario, K1A 0T6**

Pour obtenir davantage de renseignements sur cette enquête, consultez le www.statcan.gc.ca/enquete

Grains provenant de :

| Colombie-Britannique | Provinces de l'Est | Autres pays | Total |
|--------------------------|--------------------------|---------------------------|---------------------------|
| C0509_4 □□□□□□□, □□□□ | C0509_5 □□□□□□□, □□□□ | C0509_6 □□□□□□□□, □□□□ | C0509_7 □□□□□□□□, □□□□ |
| C0516_4 □□□□□□□, □□□□ | C0516_5 □□□□□□□, □□□□ | C0516_6 □□□□□□□□, □□□□ | C0516_7 □□□□□□□□, □□□□ |
| C0580_4 □□□□□□□, □□□□ | C0580_5 □□□□□□□, □□□□ | C0580_6 □□□□□□□□, □□□□ | C0580_7 □□□□□□□□, □□□□ |
| C0508_4 □□□□□□□, □□□□ | C0508_5 □□□□□□□, □□□□ | C0508_6 □□□□□□□□, □□□□ | C0508_7 □□□□□□□□, □□□□ |
| C0523_4 □□□□□□□, □□□□ | C0523_5 □□□□□□□, □□□□ | C0523_6 □□□□□□□□, □□□□ | C0523_7 □□□□□□□□, □□□□ |
| C0529_4 □□□□□□□, □□□□ | C0529_5 □□□□□□□, □□□□ | C0529_6 □□□□□□□□, □□□□ | C0529_7 □□□□□□□□, □□□□ |
| C0599_4 □□□□□□□, □□□□ | C0599_5 □□□□□□□, □□□□ | C0599_6 □□□□□□□□, □□□□ | C0599_7 □□□□□□□□, □□□□ |

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Commentaires :

C9920

C9913

C9914

C9915

C9916

C9917

C9918

C9919

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

PERSONNE À CONTACTER

Nom de famille

C0028

Prénom usuel

C0008

Numéro de téléphone

C0017

Courriel

C0016

Merci de votre collaboration